

「人」是器皿。
不管是生來就器宇不凡，
或是奮鬥多年才大器晚成，
人的心總是不得滿足。

「人」這器皿，
是否裝錯了東西？
究竟我們該裝什麼呢？

讓我們一起來看看世界最暢銷的書——聖經是怎麼說的。

世界のベストセラー、聖書に基づいて一緒に考えてみましょう。

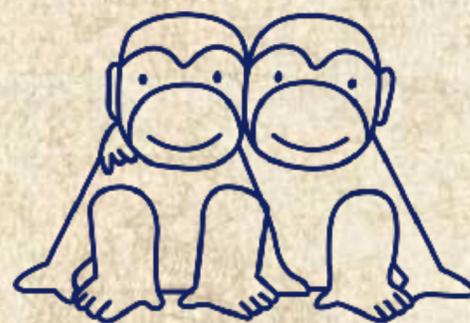
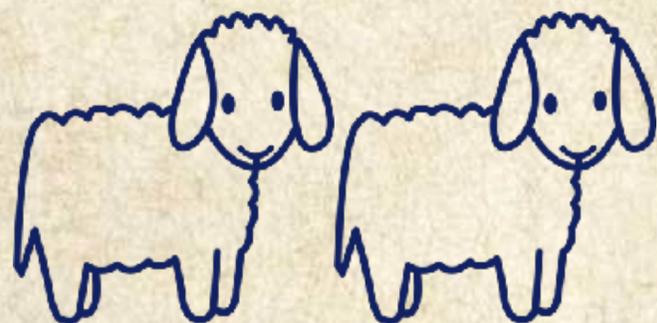
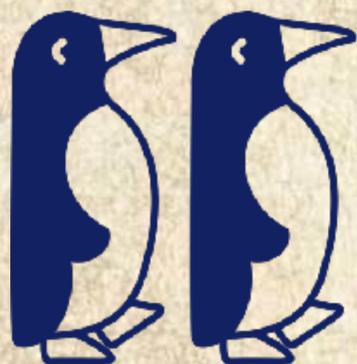
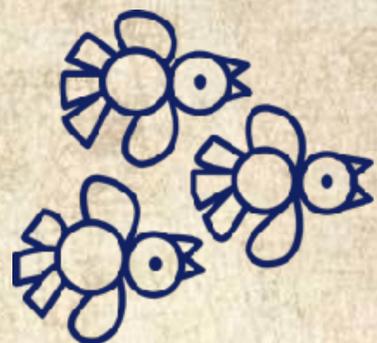
Let's see how the world's bestseller - Bible tells us.

創世記 1章1節

起初神創造諸天與地。

創世記 1:1 初めに、神は天と地を創造された。

Genesis 1:1 In the beginning,
God created the heavens and the earth.



神造萬物，是各從其類。

神は万物をそれぞれの種類にしたがって造られました。

God made everything according to their kind.

創世記 1章27節

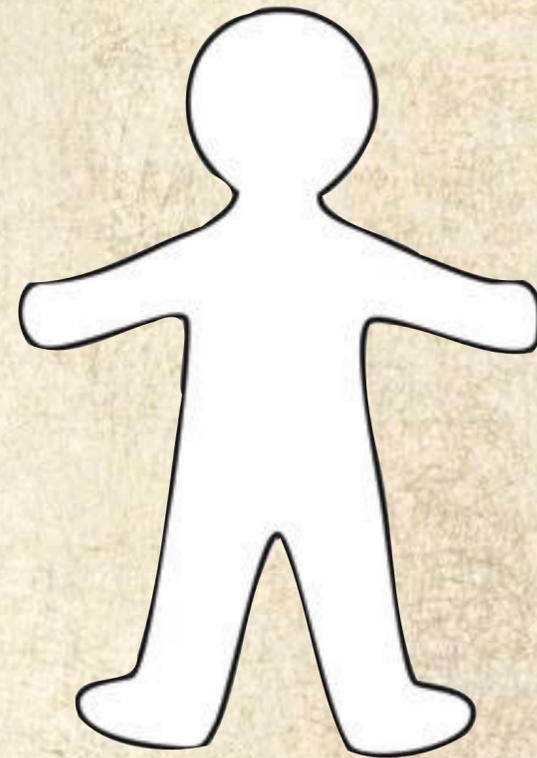
神就按著自己的形像創造人…

創世記 1:27 神は人を彼ご自身のかたちに創造された。

Genesis 1:27 And God created man in His own image;

形像 = image
神裏面的所是

かたち = image
神の内側の属性
God's image
= God's inner being



love



light



holiness



righteousness

只有人有神的形像

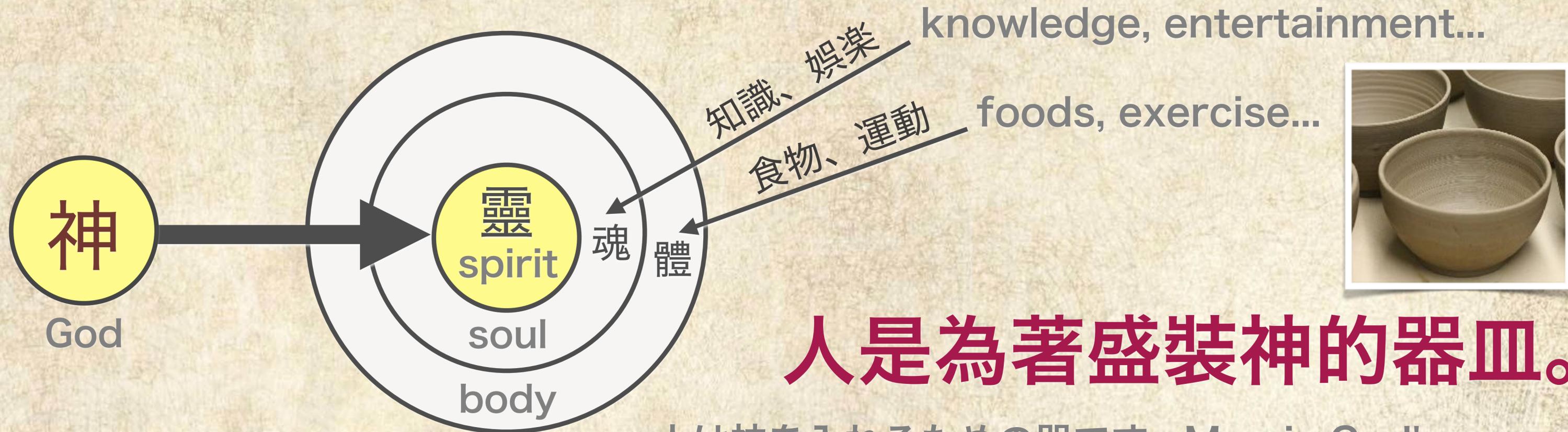
人だけが神のかたちを持っています。 Only man has God's image.

帖撒羅尼迦前書 5章23節

且願和平的神，親自全然聖別你們， 又願你們的靈、與魂、與身子得蒙保守…

1テサロニケ 5:23 平和の神ご自身が…あなたがたの靈と魂と体とを守って…

1 Thessalonians 5:23 May your spirit and soul and body be preserved complete...



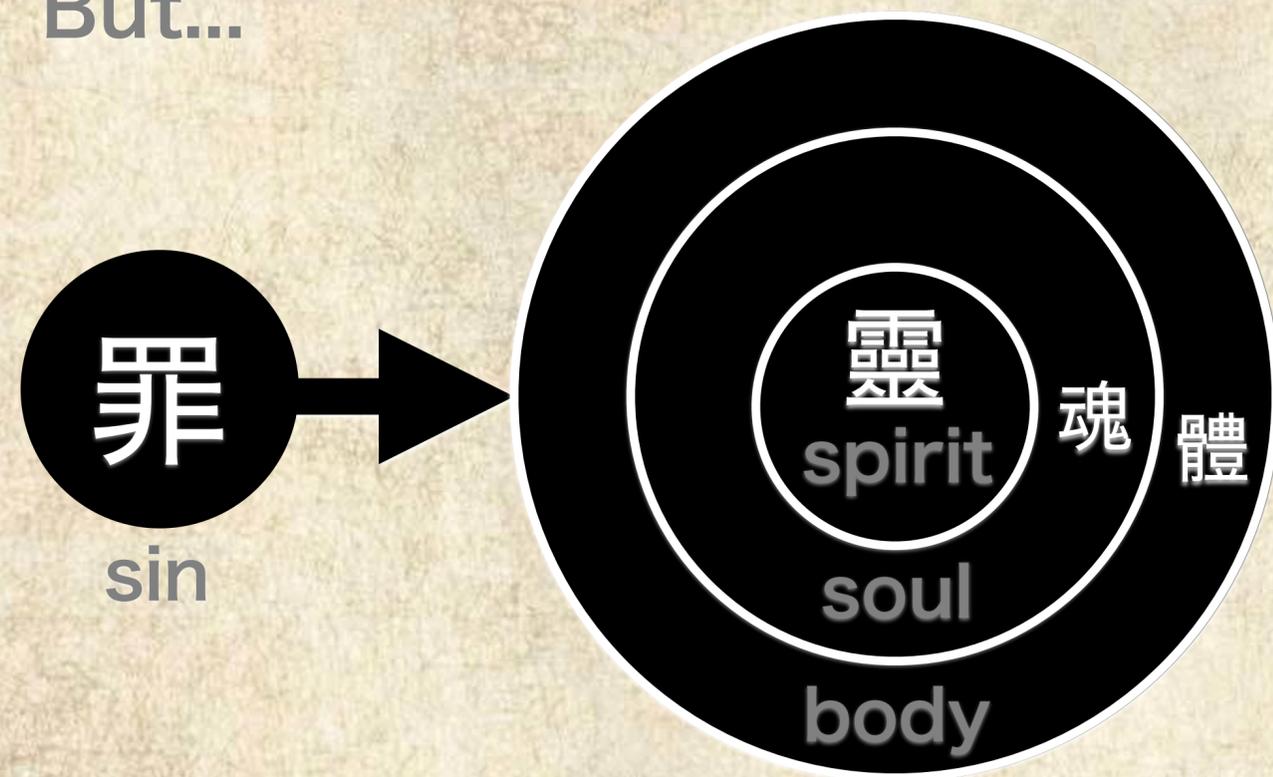
人是為著盛裝神的器皿。

人は神を入れるための器です。 Man is God's vessel.

但是...

しかし...

But...



靈停止功用

靈が機能停止 spirit stopped functioning

魂背叛神

魂が神に逆う soul against God

身體犯罪

体が罪を犯す body sins

罪進來，人就墮落了。

罪が入って来て、人は墮落しました。

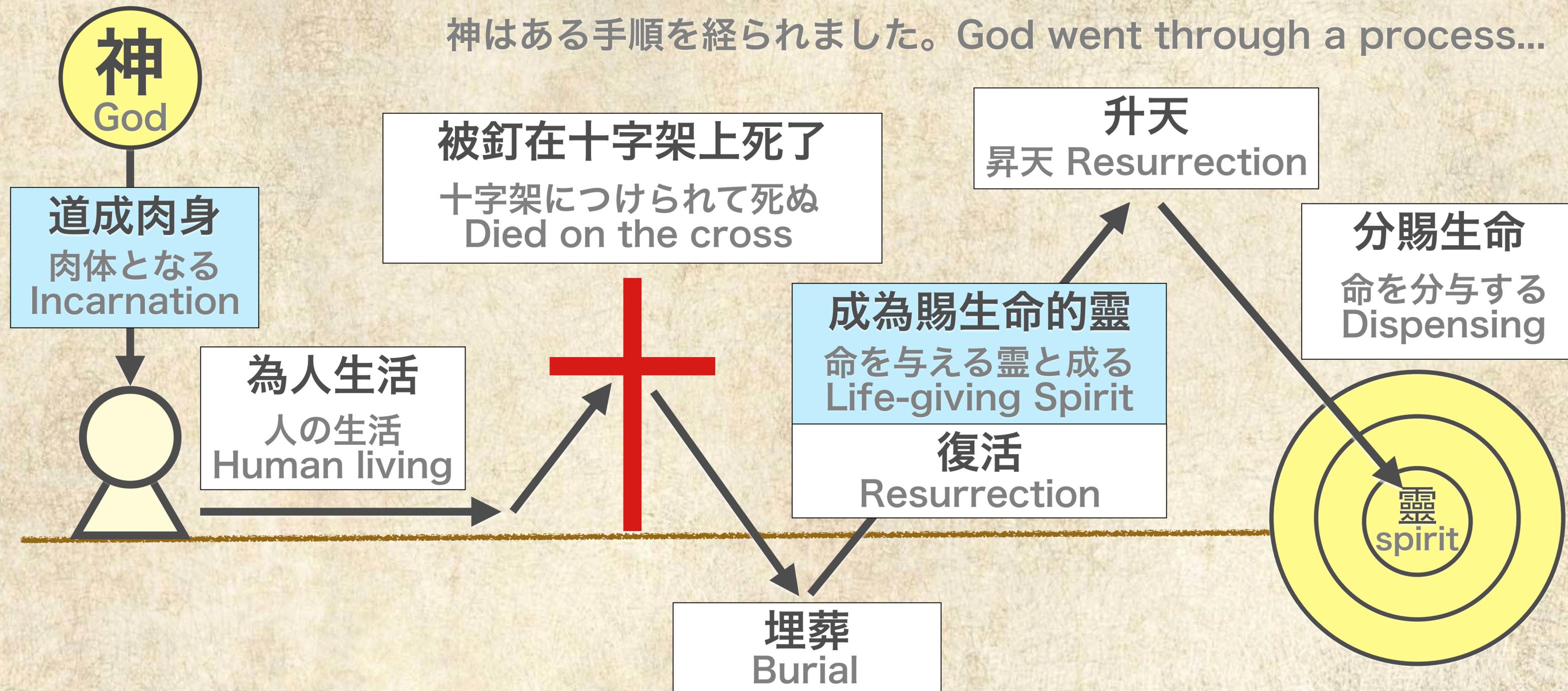
Sin came in, and caused man to fall.

為了救贖罪人

罪人を救うため、in order to redeem man,

神經過了一個過程...

神はある手順を経られました。God went through a process...



接受神祝福的方法

神の祝福を受ける方法

主耶穌，我是個罪人。我需要你。我接受你作我的救主。
求你進到我裏面，作我的生命，作我的平安和喜樂，感謝你。

主イエスよ、私は罪人です。私はあなたが必要です。あなたを救い主として受け入れます。
私の中に入って来てください。私の命となってください。私の平安と喜びとなってください。

Lord Jesus, I'm a sinner. I need You. I receive You as my Savior.
Please come into me, be my life, be my peace and joy. Thank You.

聖經的根據

聖書の根拠

羅馬書 10章9節 **就是你若口裏認耶穌為主，
心裏信神叫祂从死人中復活，** **就必得救！**

ローマ 10:9 あなたが自分の口で、イエスは主であると告白し、自分の心で、
神は彼を死人の中から復活させたと信じるなら、あなたは救われます。

Romans 10:9 That if you confess with your mouth Jesus as Lord and believe in your
heart that God has raised Him from the dead, you will be saved;

受浸是作見證

バプテスマによって証しをする Testify by baptism

馬可福音16章16節

信而受浸的必然得救

マルコ16:16 信じてバプテスマされる者は救われる。

Mark 16:16 He who believes and is baptized shall be saved,



受浸就是在人前作見證。所有信的人，都應該受浸。

藉此，我們不僅在神前得救，也在人前得救。

バプテスマは人の前で証しをすることです。すべて信じた人は、バプテスマされるべきです。それによって、わたしたちは神の前で救われるだけでなく、人の前でも救われます。

Baptism is to testify before man. Whoever believes need to be baptized, so that we not only be saved before God, but also be saved before man.

受浸是進入神國的手續

バプテスマによって神の王国に入る Enter into God's kingdom through baptism

約翰福音 3章5節 耶穌回答說，我實實在在的告訴你，
人若不是从水和靈生的，就不能進神的國。

ヨハネ 3:5 イエスは答えられた、「まことに、まことに、わたしはあなたに言う。
人は水と靈から生まれなければ、神の王国に入ることはできない。」

John 3:5 Jesus answered, Truly, truly, I say to you, Unless one is born of
water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God.

藉著受浸，神將我們
从撒旦的國度，遷到神的國度裏。

バプテスマによって、神はわたしたちをサタンの王国から神の王国へと移します。

Through baptism, God move us from Satan's kingdom to God's kingdom.

不必猶豫！

ためらう必要はありません！ Don't hesitate!

使徒行傳 22章16節

現在你為什麼耽延？

起来，呼求著祂的名受浸，洗去你的罪。

使徒 22:16 そこで今、なぜあなたはためらうのですか？

立ち上がってバプテスマされなさい。

そして彼の御名を呼び求めて、あなたの罪を洗い去りなさい。

Act 22:16 And now, why do you delay?

Rise up and be baptized and wash away your sins,
calling on His name."